

| | |
|---|-------------|
|  | |
| ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ | 2009 - 2014 |

Комисия по икономически и парични въпроси

2010/0051(COD)

18.5.2010

ПРОЕКТОСТАНОВИЩЕ

на комисията по икономически и парични въпроси

на вниманието на комисията по правни въпроси

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на правилата и общите принципи относно механизмите за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (COM(2010)0083 – C7-0073/2010 – 210/0051(COD))

Докладчик по становище: Antolín Sánchez Presedo

PA_Legam

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по икономически и парични въпроси приканва водещата комисия по правни въпроси да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) Изпълнителните правомощия може да адаптират или актуализират определени несъществени елементи на основен акт, но те не може да се разширяват с цел допълване или изменяне на такива елементи, тъй като в тези случаи е приложим член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Or. en

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2) В контекста на Договора за създаване на Европейската общност упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията се уреждаше с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г.

(2) В контекста на Договора за създаване на Европейската общност упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията се уреждаше с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. ***Тази уредба следва да бъде преустановена с цел изпълняване на установените изисквания след последната реформа на Договорите.***

Or. en

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Понастоящем съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз Европейският парламент и Съветът трябва да установят правилата и общите принципи относно механизмите за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.

Изменение

(3) Понастоящем съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз Европейският парламент и Съветът трябва да установят правилата и общите принципи относно механизмите за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията. ***Подобен контрол не следва да възпрепятства или ограничава демократичния контрол, произтичащ от разпоредбите относно демократичните принципи, условията за функционирането на институциите и прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, определени, наред с другото, в членове 5, 10, 11 и 13 от Договора за Европейския съюз и Протокол №2 към Договорите.***

Or. en

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Необходимо е да се гарантира, че процедурите за ***този*** контрол са ясни, ефективни и пропорционални на естеството на актовете за изпълнение и отразяват институционалните изисквания на Договора, както и натрупания опит и общата практика,

Изменение

(4) Необходимо е да се гарантира, че процедурите за контрол са ясни, ефективни и пропорционални на естеството на актовете за изпълнение и отразяват институционалните изисквания на Договора ***и равнопоставеното положение на***

следвана при прилагането на Решение 1999/468/ЕО.

Европейския парламент и на Съвета по отношение на всички актове, приети съгласно обикновената законодателна процедура, както и натрупания опит и общата практика, следвана при прилагането на Решение 1999/468/ЕО.

Or. en

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) За онези основни актове, за които се изисква държавите-членки да упражняват контрол върху приемането на актове за изпълнение от Комисията, е целесъобразно за целите на този контрол да се създадат комитети, съставени от представители на държавите-членки и председателствани от Комисията.

Изменение

(5) За онези основни актове, за които се изисква държавите-членки да упражняват контрол върху приемането на актове за изпълнение от Комисията, е целесъобразно за целите на този контрол да се създадат комитети, съставени от представители на държавите-членки и председателствани от Комисията, **както и включващи наблюдатели от Съвета и от Европейския парламент.**

Or. en

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) **Европейският** парламент и **Съветът** следва да бъдат **редовно** уведомявани за работата на комитетите.

Изменение

(12) **С цел да се гарантира, че функциите на Европейския парламент и на Съвета, установени в Договора за функционирането на Европейския съюз, се зачитат напълно, те следва да бъдат незабавно и изцяло**

уведомявани за работата на комитетите
**в навременен срок преди приемането
на всяка мярка.**

Or. en

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) Решение 1999/468/ЕО следва да бъде отменено. За да се извърши преходът от режима, предвиден в Решение 1999/468/ЕО, към настоящия регламент, всяка препратка в съществуващото законодателство към процедурите, предвидени в това решение, следва да се разбира като препратка към съответните процедури, предвидени в настоящия регламент, с изключение на процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО. Действието на член 5а от Решение 1999/468/ЕО следва да бъде запазено за целите на съществуващите основни актове, които препращат към този член.

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 8

Предложение за регламент Член 1

Текст, предложен от Комисията

Настоящият регламент определя правилата и общите принципи, уреждащи механизмите, които се

Изменение

Настоящият регламент определя правилата и общите принципи, уреждащи механизмите, които се

прилагат, когато съгласно правно обвързващ акт на Съюза (наричан по-нататък „основен акт“) приемането от страна на Комисията на **обвързващи** актове за изпълнение **трябва** да се контролира от държавите-членки.

прилагат, когато правно обвързващ акт на Съюза (наричан по-нататък „основен акт“) **констатира необходимостта от единни условия за изпълнение и изисква** приемането от страна на Комисията на актове за изпълнение да се контролира от държавите-членки.

Or. en

Изменение 9

Предложение за регламент Член 1 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В случаите, когато са необходими незаконодателни актове от общ характер, с цел допълване или изменение на определени несъществени елементи на основния акт, се прилага член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Or. en

Изменение 10

Предложение за регламент Член 1 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Процедурата по разглеждане **може да** се използва **единствено** при приемането на:

2. Процедурата по разглеждане се използва при приемането на:

Or. en

Изменение 11

Предложение за регламент Член 2 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. За всички останали мерки за изпълнение и за мерките за изпълнение, посочени в параграф 2, когато се смята за целесъобразно, се използва процедурата по консултиране.

Изменение

3. За всички останали мерки за изпълнение и за мерките за изпълнение, посочени в параграф 2, когато се смята за целесъобразно, **може да** се използва процедурата по консултиране.

Or. en

Изменение 12

Предложение за регламент Член 3 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията се подпомага от комитет, съставен от представители на държавите-членки и председателстван от представител на Комисията.

Изменение

2. Комисията се подпомага от комитет, съставен от представители на държавите-членки и председателстван от представител на **Комисията, и включващ наблюдатели от Съвета и от Европейския парламент.**

Or. en

Изменение 13

Предложение за регламент Член 3 – параграф 5 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

5. Председателят може да получи становището на комитета с писмена процедура. Той изпраща на членовете на комитета проекта на мерките, за които е необходимо да дадат становището си, и определя срок в зависимост от спешността на въпроса. За всеки член на

Изменение

5. Председателят може да получи становището на комитета с писмена процедура. Той изпраща на членовете на комитета **и на наблюдателите** проекта на мерките, за които е необходимо да дадат становището си, и определя срок в зависимост от спешността на въпроса.

комитета, който изрично не се е противопоставил или въздържал преди изтичането на определения срок, се смята, че е дал мълчаливото си съгласие за проекта на мерките.

За всеки член на комитета, който изрично не се е противопоставил или въздържал преди изтичането на определения срок, се смята, че е дал мълчаливото си съгласие за проекта на мерките.

Or. en

Изменение 14

Предложение за регламент Член 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 6а

Възражение относно проект на мерки за изпълнение

1. Ако Европейският парламент или Съветът представят възражение относно проект на мерки за изпълнение, приемането на който е запланирано и който е внесен в съответния комитет съгласно основен акт, приет по силата на член 294 от Договора за функционирането на Европейския съюз, въз основа на съображението, че тези мерки ще превишават изпълнителните правомощия, предоставени в основния акт, Комисията преразглежда проекта на мерки.

2. Като взема предвид основанията за възраженията и в рамките на сроковете на текущата процедура, Комисията внася нов проект на мерки за разглеждане от страна на съответния комитет или внася предложение в Европейския парламент и в Съвета въз основа на Договора за функционирането на Европейския съюз.

3. Комисията информира Европейския

парламент, Съвета и съответния комитет за действието, което възнамерява да предприеме, както и за основанията за това.

Or. en

Изменение 15

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) позициите и основанията на членовете на комитета;

Or. en

Изменение 16

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Европейският парламент и Съветът имат достъп до информацията, посочена в параграф 1.

2. Европейският парламент и Съветът имат **равен** достъп до информацията, посочена в параграф 1. **За тази цел на Европейския парламент и на Съвета се изпраща, едновременно и при същите условия като тези за членовете на комитета, цялата информация, посочена в параграф 1.**

Or. en

Изменение 17

Предложение за регламент Член 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8а

Годишен доклад относно упражняването на изпълнителните правомоция

Комисията представя ежегодно на държавите-членки доклад относно упражняването на изпълнителните правомоция, които са ѝ предоставени съгласно член 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Държавите-членки могат също да представят своите забележки, които да бъдат приложени към доклада.

Годишният доклад, заедно с приложението, се изпраща до Европейския парламент, националните парламенти, Европейския съвет и Съвета, и също така се препраща до Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Or. en

Изменение 18

Предложение за регламент Член 8 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8б

Привеждане на достиженията на правото в съответствие

**В срок най-късно до [дата]
Комисията прави преглед на**

основните актове, приети преди влизането в сила на настоящия регламент, с оглед адаптирането на тези актове към новите правила относно делегираните и изпълнителните правомощия, посочени в членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Комисията редовно докладва на Европейския парламент и на Съвета относно постигнатия напредък във връзка с този преглед. По целесъобразност такива доклади се придружават от законодателни предложения.

Or. en

Изменение 19

Предложение за регламент Член 9

Текст, предложен от Комисията

Член 9

Отмяна на Решение 1999/468/ЕО

Решение 1999/468/ЕО се отменя.

Действието на член 5а от отмененото решение се запазва за целите на съществуващите основни актове, които препращат към този член.

Изменение

заличава се

Or. en

Изменение 20

Предложение за регламент Член 10

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 10

заличава се

*Адаптиране на съществуващи
основни актове*

1. Когато в основни актове, приети преди влизането в сила на настоящия регламент, се предвижда Комисията да упражнява изпълнителните правомощия в съответствие с Решение 1999/468/ЕО, се прилагат следните правила:

а) препратките към член 3 от Решение 1999/468/ЕО се считат за препратки към член 4 от настоящия регламент;

б) препратките към членове 4 и 5 от Решение 1999/468/ЕО се считат за препратки към член 5 от настоящия регламент;

в) препратките към член 6 от Решение 1999/468/ЕО се считат за препратки към член 6 от настоящия регламент;

г) препратките към членове 7 и 8 от Решение 1999/468/ЕО се считат за препратки към член 8 от настоящия регламент.

2. Разпоредбите на членове 3 и 7 от настоящия регламент се прилагат към всички съществуващи комитети.

Or. en

Изменение 21

Предложение за регламент Член 12 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 12а

Преразглеждане

В срок от три години след влизането в сила на настоящия регламент и като се взема предвид предоставената информация от държавите-членки, Комисията представя общ доклад относно процедурите, посочени в настоящия регламент, и по целесъобразност, внася ново законодателно предложение.

Or. en

Изменение 22

Предложение за регламент Член 12 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 10 от настоящия регламент се прилага от 1 декември 2010 г.

заличава се

Or. en